

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2022. április 5-én, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskola (Biatorbágy, Karinthy Frigyes u. 3.) épületében, 17 órakor megtartott üléséről.

### **Jelen vannak:**

Bechler Gyula	elnök
Wéber Ferencné	elnökhelyettes
Rack Ferencné	képviselő
Bunth Edina	képviselő
Steer Ferenc	képviselő
dr. Hajdu Boglárka	jegyző

**Bechler Gyula:** Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Wéber Ferencné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy– 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Wéber Ferencné jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

**Bechler Gyula:** Javaslatot tesz a napirendre, a meghívóval megegyezően.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogadja el:

### **Napirend:**

1. **Bechtold Sváb Tájház gondnokának 2022. évi szerződésének jóváhagyásáról**  
Előadó: elnök
2. **Bechtold Sváb Tájház vezetőjének továbbképzésének jóváhagyásáról**  
Előadó: elnök
3. **Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetésének módosításáról**  
Előadó: elnök
4. **Ritsmann iskola bővítése projekthez kapcsolódó eljárásrendről**  
Előadó: elnök
5. **Tulajdonosi nyilatkozatok utólagos jóváhagyása a futsal pálya megépítésével összefüggésben**  
Előadó: elnök
6. **Egyebek**

1. **Bechtold Sváb Tájház gondnokának 2022. évi szerződésének jóváhagyásáról**  
Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** A Tájház gondnokának, Kindl Imrének megbízási szerződése ismételtlen lejárt, ezért javasolja, hogy a Tájház vezetője a gondnoki teendők ellátására további 1 évre kösse meg a megbízási szerződést.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertett javaslatot teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
24/2022.(IV.05.) NNÖ határozata**

**Bechtold Sváb Tájház gondnokának 2022. évi szerződésének jóváhagyásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy jóváhagyja, hogy Bechtold Sváb Tájház vezetője, Steiner Andrea Maria további 1 évre megbízási szerződést kössön a gondnoki feladatok ellátására, Kindl Imre Ferenc korábbi gondnokkal.

**2. Bechtold Sváb Tájház vezetőjének továbbképzésének jóváhagyásáról**

Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** Kéri, hogy a képviselő-testület hagyja jóvá a Bechtold Sváb Tájház vezetője, Steiner Andrea Maria továbbképzésre történő jelentkezését, melynek költségét önkormányzatuk vállalja el.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertett javaslatot teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
25/2022.(IV.05.) NNÖ határozata**

**Bechtold Sváb Tájház vezetőjének továbbképzésének jóváhagyásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy jóváhagyja, a Bechtold Sváb Tájház vezetője, Steiner Andrea Maria továbbképzésre történő jelentkezését. A képzés költsége a Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetését terheli.

**3. Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetésének módosításáról**

Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** A számlavezető pénzügyi intézet által bevezetésre kerülő VICA alkalmazás (Virtuális Chipkártya Alkalmazás) használata céljából telefonvásárlás szükséges emiatt pedig módosítani kell a Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetését a telefon bekerülési költségével, amennyiben azt a képviselő-testület is jóváhagyja. Javasolja a költségvetés módosításának elfogadását.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertett javaslatot teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:



**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy**  
**26/2022.(IV.05.) NNÖ határozata**

**Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetésének módosításáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, mint fenntartó támogatja és szükségesnek tartja a Bechtold Sváb Tájház részéről mobiltelefon beszerzését a számlavezető pénzügyintézet által bevezetésre kerülő VICA alkalmazás használata céljából, így a Bechtold Sváb Tájház Biatorbágy 2022. évi költségvetéséről szóló 18/2022. (II. 16.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312) + kapcsolódó ÁFA	-	54.997.-Ft
- Egyéb tárgyi eszközök beszerzése (K64)	+	43.305.-Ft
- Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA (K67)	+	11.692.-Ft

**4. Ritsmann iskola bővítése projekthez kapcsolódó eljárásrendről**

Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** Az eljárásrend azzal a céllal készült, hogy szabályozza a Ritsmann iskola bővítése projekthez kapcsolódó kifizetési kérelmek, egyéb iratok előkészítését, számviteli nyilvántartás vezetését, projekthez kapcsolódó adminisztrációs, szakmai és pénzügyi feladatok elvégzését és azok határidejét a felek között.

Rack Ferencné: A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola bővítése projekthez kapcsolódó eljárásrend tervezete kapcsán javasolja, hogy a döntés meghozatala előtt kérjék ki Ritter Imre nemzetiségi parlamenti képviselő véleményét is és ezzel javasolják további tárgyalásra, egyeztetésre.

**Bechler Gyula:** Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az elhangzott javaslatot teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy**  
**27/2022.(IV.05.) NNÖ határozata**

**Ritsmann iskola bővítése projekthez kapcsolódó eljárásrendről**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola bővítése projekthez kapcsolódó eljárásrend tervezetét további tárgyalásra, egyeztetésre javasolja. A döntés meghozatala előtt kikéri Ritter Imre nemzetiségi parlamenti képviselő véleményét is.

**5. Tulajdonosi nyilatkozatok utólagos jóváhagyása a futsal pálya megépítésével összefüggésben**

Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** Tulajdonosi nyilatkozatot írt alá a futsal pálya megépítésével összefüggésben, melyhez utólagosan kéri a NNÖ hozzájárulását.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
28/2022.(IV.05.) NNÖ határozata**

**Tulajdonosi nyilatkozatok utólagos jóváhagyása a futsal pálya megépítésével  
összefüggésben**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a futsal pálya megépítésével összefüggésben az elnök által a tulajdonosi nyilatkozat aláírását utólagosan jóváhagyja.

**6. Egyebek**

Előadó: elnök

**a.) Nemzetiségi önkormányzati elnöki megbízatás lemondásáról**

**Bechler Gyula:** Bejelenti, hogy a április 6. napjával le kíván mondani a német nemzetiségi önkormányzati képviselői mandátumáról és elnöki pozíciójáról.

Beszámol arról, hogy az elnyert pályázatok elszámolása folyamatban van.

Az elszámolási határidő 2023. 01. 30.

További pályázatok vannak folyamatban,

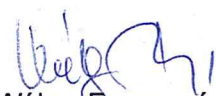
- német nemzetiségi hét 2022.,
- útmenti keresztek,
- iskolabővítési projekt 1. üteme

A lemondással összefüggésben az átadás-átvétel folyamatában együttműködik.

Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszöni a munkát, az ülést bezárja.

  
Bechler Gyula  
elnök



  
Weber Ferencné  
jegyzőkönyv-hitelesítő